

# EL LENGUAJE LITERARIO

Curso 2009/2010

(Código: 24402635)

## 1. PRESENTACIÓN

En la primera parte del programa, centrada en el estudio de la lengua *de* la literatura, se analizará el "sentido y forma del lenguaje literario o el parcialismo esencialmente desintegrado de lo literario"; se planteará la necesidad de estudiar los textos en su contexto histórico, social y cultural, para explicar los géneros literarios y la necesidad de modificar la taxonomía del teatro áureo.

Para conseguirlo, se analizará críticamente la visión de una "España erasmista generalizada" frente a la imprescindible –por motivos cronológicos– perspectiva de la universidad de Alcalá, con los principios cisnerianos de: "No iurare in verba magistri", las tres cátedras "cisnerianas" y los "cuatro sentidos de la escritura".

El olvido de la teología española del siglo XVI, la Inquisición y la persecución de los biblistas (*hebraica veritas* y "sentido literal", causa de las inexactas taxonomías "temáticas" del teatro áureo (Lista, Menéndez Pelayo...).

Para comparar posturas en el transcurso del tiempo, se estudiará *La deshumanización del arte*, de Ortega y Gasset. El error básico sobre su interpretación. *Las Meditaciones del Quijote* y el alcance de su discusión novelística con Pío Baroja (*La nave de los locos*).

En la segunda parte del programa, la materia abordada es el uso de la lengua *en* los textos literarios, es decir, su empleo como recurso de estilo y caracterización verbal de situaciones y personajes. Para ilustrar este enfoque, se toma como objeto la novela española de la Restauración decimonónica, cuyos autores más representativos (Valera, Pereda, Alarcón, Galdós, "Clarín", Pardo Bazán, Palacio Valdés y Blasco Ibáñez) utilizaron los recursos correspondientes a la variación diatópica, diastrática y diafásica como elemento central para la construcción de sus relatos.

### Presentación del equipo docente

Juan Manuel Villanueva Fernández es Licenciado en Filosofía por las Universidades de Comillas y Complutense. Licenciado en Literatura Hispánica por la Universidad Complutense y Doctor en Filología Hispánica por la Universidad de Alicante.

Catedrático de Bachillerato, por oposición libre, es actualmente Director del Centro de Apoyo al Profesorado de Villaverde y Tutor de Lengua Española (Acceso) e Introducción a la Literatura Española, en el Centro Asociado de Madrid (Coslada).

Sus líneas de docencia e investigación principales son las siguientes:

- Lengua Española. Semántica.  
Libro: *Perspectiva y ambigüedad (Mira, Calderón, Machado, Cernuda)*, Madrid, UNED, C.A., 2001.
- Literatura. Los géneros literarios.
- El lenguaje literario:  
La multiplicidad de sentidos.  
La tipología de los textos dramáticos.  
Hacia una nueva taxonomía del teatro áureo.  
Libro: *El teatro teológico de Mira de Amescua*, Madrid, BAC, 2001.
- El lenguaje literario y la tipología textual:  
La multiplicidad de la alegoría y la taxonomía del teatro áureo.  
Nueva perspectiva sobre los personajes del teatro del Siglo de Oro.  
Libros: *El ciclo de Lope de Vega. Una nueva visión crítica del Teatro del Siglo de Oro*. Madrid, Laberinto.  
*La estrella de Sevilla*. Castalia, Madrid (en prensa)



"... Y Américo Castro no llevaba razón..." y otros estudios sobre el pensamiento y el teatro cervantinos.

"Mira de Amescua, maestro de Calderón" y otros estudios calderonianos (en prensa)

Entre los artículos, por su relación directa con el máster, destacan:

"Una reflexión para el teatro barroco en España", en *Barroco* (P. Aullón de Haro, ed.), Madrid, Verbum, 2004.

"Hacia una nueva taxonomía del teatro religioso", en *Actas del Congreso "El Siglo de Oro en el nuevo milenio"*, Oamplona, EUNSA, 2005, pp. 1729-1741.

"Hacia una nueva taxonomía del teatro y los personajes cervantinos", en *Actas del Congreso de la Asociación de Cervantistas en Buenos Aires*, Universidad de Buenos Aires, 2006.

Rafael Rodríguez Marín es licenciado en Filología Hispánica por la Universidad Autónoma de Madrid y Doctor en Filología Hispánica (con Premio extraordinario) por la Universidad de Valladolid.

Ha sido Catedrático de Instituto y actualmente es Profesor Titular de Filología Románica en la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED).

Previamente fue profesor de la Universidad de Valladolid y de la Universidad Complutense de Madrid.

Sus líneas de docencia e investigación principales son las siguientes:

- Historia de la lengua española durante el siglo XIX. Además de otros libros y artículos, en 2005 publicó *Metalengua y variación lingüística en la novela de la Restauración decimonónica*, Madrid, Anejos del BRAE.
- Filología Románica. Además de otros trabajos, ha publicado, en colaboración con Dan Munteanu Colán, una *Bibliografía básica y selectiva de la Lingüística Románica*, Universidad de Alcalá de Henares-Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, 2002.
- Lexicografía. Ha sido, desde 1994 hasta 2007, Subdirector del Instituto de Lexicografía de la Real Academia Española. Entre otros trabajos, ha coordinado los equipos de filólogos encargados de preparar la 22.ª edición del *DRAE* (Madrid, Espasa Calpe, 2001) y el *Diccionario esencial de la lengua española* de la Real Academia (Madrid, Espasa Calpe, 2006).

## 2.CONTEXTUALIZACIÓN

El objetivo de la primera parte del programa, aunque presupone el conocimiento del enfoque tradicional de los estudios sobre la lengua *de* la literatura, consiste en afrontar los actuales retos de adelantar -sería excesivamente ambicioso y prepotente hablar de resolución definitiva- en la descripción de los rasgos esenciales del lenguaje literario y su conexión con los géneros literarios. En su búsqueda pueden servirnos de inspiración y horizonte objetivos ciertas posturas filosóficas esencialmente inspiradoras, como ¿entiéndase como simple ejemplo- la de Duns Escoto.

En la segunda parte del programa, la materia abordada es el uso de la lengua *en* los textos literarios, es decir, su empleo como recurso de estilo y caracterización verbal de situaciones y personajes. Para ilustrar este enfoque, se toma como objeto la novela española de la Restauración decimonónica, cuyos autores más representativos (Valera, Pereda, Alarcón, Galdós, "Clarín", Pardo Bazán, Palacio Valdés y Blasco Ibáñez) utilizaron los recursos correspondientes a la variación diatópica, diastrática y diafásica como elemento central para la construcción de sus relatos.

Esta asignatura, junto con la que lleva por título "Pervivencia de las lenguas griega y latina en la española", constituyen el bloque de Formación Básica del Máster en Ciencia del Lenguaje y Lingüística Hispánica. Las dos materias, unidas, le servirán al alumno –incluso al que proceda de estudios de Grado distintos a la especialidad en Lengua y literatura españolas– como base indispensable para afrontar el resto de las asignaturas del Curso de Posgrado elegido.

## 3.REQUISITOS PREVIOS RECOMENDABLES

- Conocer las distintas interpretaciones del concepto de lengua literaria.
- Conocer los resortes básicos de la teoría y de la práctica lingüísticas.
- Ser capaz de enfrentarse a un análisis lingüístico de textos literarios, especialmente en sus correspondientes planos (fónico-ortográfico, morfosintáctico y léxico-semántico).
- Realizar las investigaciones bibliográficas que requiere el curso.
- Dominar los fundamentos de la métrica española culta y popular.
- Ser capaz de redactar trabajos escritos en el nivel científico que requiere la etapa educativa correspondiente al



posgrado.

#### 4.RESULTADOS DE APRENDIZAJE

- Familiarizarse con el lenguaje literario y con el contexto metodológico de su estudio.
- Conocer el contexto histórico y social para explicar los géneros literarios.
- Valorar críticamente las corrientes tradicionales y actuales de los estudios sobre la lengua literaria.
- Comprobar, sobre textos concretos, la permanencia y evolución histórica de los planteamientos clásicos.
- Familiarizarse con planteamientos ideológicos y culturales básicos y, en buena parte, olvidados (esquemas básicos y universitarios), de los siglos XVI y XVII y principios del siglo XX
- Conocer la variación lingüística en la novela del siglo XIX, a través de sus manifestaciones diatópica, diastrática y diafásica.
- Analizar esta variación a través de los textos.

#### 5.CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

##### Programa de la asignatura

##### BLOQUE I. LA LENGUA *DE* LOS TEXTOS LITERARIOS

Tema 1: La España del siglo XVI. El erasmismo. La teología española. ¿Hubo contrarreforma?

Tema 2: ¿Analogía del signo poético? Lo popular y lo tradicional. El Romancero.

Tema 3: Crítica de las taxonomías temáticas. Hacia una nueva división del teatro áureo. Insuficiencia de los "seis personajes de la comedia". ¿Qué se entiende por "teatro histórico"? Tipología y personajes del "teatro histórico".

Tema 4: Los cuatro sentidos bíblicos y el teatro. La alegoría: clásica, retórica y bíblica. Su repercusión en el teatro áureo. Comedias y autos. Los autos sacramentales.

Tema 5: Ortega y la literatura. Teóricos y creadores.

##### BLOQUE II. LA LENGUA *EN* LOS TEXTOS LITERARIOS

Tema 6: La lengua española en los textos literarios.

Tema 7: La variación lingüística en la novela del siglo XIX.

Tema 8: La variación diatópica en la novela del siglo XIX.

Tema 9: La variación diastrática en la novela del siglo XIX.

Tema 10: La variación diafásica en la novela del siglo XIX.

#### 6.EQUIPO DOCENTE



## 7.METODOLOGÍA

El desarrollo del aprendizaje se basa fundamentalmente en la comunicación con el profesor tutor o con los profesores de la asignatura.

El medio más adecuado para un seguimiento de tutela es el foro de la página web, aunque tal sistema no sustituirá al ejercicio personalizado y, sobre todo, a la redacción de trabajos parciales y al ensayo final de la asignatura.

La lectura comprensiva y crítica de los textos obligatorios y aconsejados resulta decisiva en este tipo de estudios.

Las principales actividades desarrolladas durante el curso consisten en:

- Redacción de resúmenes de las lecturas hechas.
- Redacción de textos comentados a partir de los principios enunciados.
- Redacción de comentarios lingüísticos de textos.

## 8.BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Comentarios y anexos:

### Bibliografía básica

Para el BLOQUE I :

DOMÍNGUEZ CAPARRÓS, José (2004). *Teoría de la literatura*. Madrid: Editorial Centro de Estudios Ramón Areces.

DOMÍNGUEZ REY, Antonio (1978): *El signo poético*, Madrid: Playor.

VILLANUEVA FERNÁNDEZ, Juan Manuel (2001). *Perspectiva y ambigüedad*. Madrid: C. A. UNED.

VILLANUEVA FERNÁNDEZ, Juan Manuel (2001): *El teatro teológico de Mira de Amescua*. Madrid: BAC.

VILLANUEVA FERNÁNDEZ, Juan Manuel (2004): "Ortega y la literatura", en *Días del libro de lectura*, Madrid: Consejería de Educación-CAP de Villaverde.

Para el BLOQUE II :

RODRÍGUEZ MARÍN, Rafael (2005). *Metalingua y variación lingüística en la novela de la Restauración decimonónica*, Madrid, Anejos del BRAE.

## 9.BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Comentarios y anexos:

### Bibliografía complementaria



Para el BLOQUE II:

ALVAR, Manuel –Dir.– (1996). *Manual de dialectología hispánica. El español de España*, Barcelona: Ariel.

BLANCHE-BENVENISTE, Claire (1998). *Estudios lingüísticos sobre la relación entre oralidad y escritura*, Barcelona: Gedisa.

LAPESA, Rafael (1980). *Historia de la lengua española*, octava ed., Madrid: Gredos, págs. 418-461.

SILVA-CORVALÁN, Carmen (1988). *Sociolingüística. Teoría y análisis*, Madrid: Alhambra Universidad, o LÓPEZ MORALES, Humberto (2004). *Sociolingüística*. 3.ª ed., Madrid: Gredos.

VIGARA TAUSTE, Ana M.ª (2005). *Morfosintaxis del español coloquial. Esbozo estilístico*, 2.ª ed., Madrid Gredos.

## 10. RECURSOS DE APOYO AL ESTUDIO

Materiales didácticos

Buena parte de los materiales bibliográficos de la asignatura serán accesibles para el alumno a través del curso virtual del máster. Es importante que el alumno esté familiarizado con estos materiales, así como con el resto de la bibliografía accesible en cualquier biblioteca.

Recursos de apoyo

La asignatura cuenta como recurso de apoyo fundamental con el curso virtual. El estudiante dispondrá, entre otras, de las siguientes herramientas:

- Un módulo de contenidos, en el que se incluyen orientaciones, materiales bibliográficos, etc.
- Un foro de debate, de carácter abierto, con atención directa por parte de los profesores para dudas o comentarios sobre la materia.
- Dos direcciones de correo electrónico, para la respuesta en privado, personalizada.

La virtualización permite, asimismo, planificar la materia y atender la progresión del estudio y del trabajo del alumno, según el plan de trabajo que se detalla en el apartado 7 de la *Guía*.

Sin menoscabo de otros recursos que puedan incorporarse —como la videoconferencia—, se impulsará la atención telefónica o la entrevista personal, cuando por la naturaleza de la consulta se estime el cauce más adecuado.

## 11. TUTORIZACIÓN Y SEGUIMIENTO

Horario de atención al alumno a cargo de los profesores

Juan Manuel Villanueva Fernández (primer semestre):

Lunes, de 19.00 a 22.00 h

Jueves, de 17.30 a 18.30 h

Rafael Rodríguez Marín (segundo semestre):

Martes, de 16.30 a 20.30 h

Miércoles y jueves, de 10.00 a 14.00 h



(Excepto períodos no lectivos y semanas de exámenes).

#### Medios de contacto

Direcciones postales:

Juan Manuel Villanueva Fernández:

Centro Asociado UNED Madrid-Coslada. IES Antonio Gaudí. C/ Júcar s/n. Coslada (Madrid).

Rafael Rodríguez Marín:

UNED

Facultad de Filología

Departamento de Lengua Española y Lingüística General

Edificio de Humanidades

Desp. 731

Senda del Rey, 7

28040 Madrid

Teléfonos:

Juan Manuel Villanueva Fernández:

91 6164961

Rafael Rodríguez Marín:

91 398 68 43 (dispone de contestador).

Correos electrónicos:

Juan Manuel Villanueva Fernández:

[jmvillanueva@educa.madrid.org](mailto:jmvillanueva@educa.madrid.org)

[jmvillanueva@madrid.uned.es](mailto:jmvillanueva@madrid.uned.es)

Rafael Rodríguez Marín:

[rmarin@flog.uned.es](mailto:rmarin@flog.uned.es)

## 12.EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

Además de los trabajos (resúmenes, comentarios de texto, etc.) que se van planteando a lo largo del curso, y cuya puntuación se refleja en la plataforma virtual de la asignatura, la evaluación final exige dos ensayos no inferiores a veinte páginas (Times Roman o letra similar; espacio y medio) cada uno, sobre alguno de los aspectos tratados en el curso.

Para el BLOQUE I, a partir del programa de la asignatura, el estudiante propondrá al profesor:

- Un tema de trabajo.
- La bibliografía que crea conveniente.
- El plan general de trabajo.

Será imprescindible contar con la aprobación del profesor para comenzar el trabajo.

Para el BLOQUE II, a partir del programa de la asignatura, el estudiante propondrá al profesor:

- Un tema de trabajo.
- La bibliografía que, partiendo del § 7.2 del manual básico de la asignatura, crea conveniente.



- El plan general de trabajo.

Será imprescindible contar con la aprobación del profesor para comenzar el trabajo.

En cuanto a la elección del tema del ensayo, sirvan como modelo estos posibles títulos:

- *Los asturianismos fónicos en "Clarín".*
- *La fraseología coloquial en la novela de la Restauración.*
- *La lengua de Jacinto Octavio Picón.*
- *Las ideas lingüísticas de Emilia Pardo Bazán.*

La evaluación definitiva se realizará en la segunda semana de exámenes del cuatrimestre.

### 13.COLABORADORES DOCENTES

Véase equipo docente.

